

Referencia: PNUD/SDC-527/2022 – Adquisición de Equipos Metalúrgicos para la recuperación de oro en la pequeña minería y minería artesanal para la región Arequipa

Fecha: 15 de agosto de 2022

SECCION 1: SOLICITUD DE COTIZACIÓN (SDC)

El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) agradece su cotización para la provisión de los equipos y servicios arriba indicados, según se detalla en el Anexo 1 de esta SDC.

Esta Solicitud de Cotización comprende los siguientes documentos:

Sección 1: Esta carta de solicitud

Sección 2: Instrucciones y datos de SDC

Anexo 1: Términos de Referencia

Anexo 2: Formulario de presentación de cotizaciones

Anexo 3: Oferta técnica y financiera

Anexo 4: Condiciones Generales Servicios (minimis)

La propuesta deberá remitirse bajo el siguiente cronograma:

- Publicación de bases: 15 de agosto de 2022

- Solicitud de aclaraciones: 19 de agosto de 2022 (en formato Word)

- Respuestas a aclaraciones: 24 de agosto de 2022 - Presentación de Ofertas: 31 de agosto de 2022

En la preparación de su cotización, guíese por las Instrucciones y los Datos de la SDC. Tenga en cuenta que las cotizaciones deben enviarse utilizando el Anexo 2: Formulario de presentación de cotizaciones y el Anexo 3: Oferta técnica y financiera, por el método y en la fecha y hora indicadas en la Sección 2. Es su responsabilidad asegurarse que su cotización se envíe el día o antes la fecha límite. Las cotizaciones recibidas después de la fecha límite de presentación, por cualquier motivo, no serán consideradas para evaluación.

Gracias y quedamos a la espera de su cotización.

Unidad de Adquisiciones PNUD/Perú



SECCION 2: INSTRUCCIONES PARA LOS OFERENTES

Introducción	Los oferentes deberán cumplir con todos los requerimientos de esta SDC, incluyendo cualquier enmienda emitida por el PNUD. Esta SDC se lleva a cabo de acuerdo con las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas (POPP) del PNUD sobre Contratos y Adquisiciones Toda oferta que se presente será considerada como un ofrecimiento del oferente y no constituye ni implica la aceptación de la misma por parte del PNUD. El PNUD no tiene ninguna obligación de adjudicar un contrato a ningún oferente como resultado de esta SDC. El PNUD se reserva el derecho de cancelar el proceso de adquisición en cualquier etapa sin responsabilidad de ningún tipo para el PNUD, previa notificación a los oferentes o
	publicación del aviso de cancelación en el sitio web del PNUD.
Fecha límite para la presentación de la cotización	31 de agosto de 2022 Las ofertas se recibirán por vía correo electrónico a la siguiente dirección: adquisiciones.pe@undp.org
Forma de envío	 La cotización debe ser enviada de la siguiente forma: ☑Correo electrónico Dirección de envío: adquisiciones.pe@undp.org Formato de archivo: Word y pdf Los nombres de archivo no pueden exceder los 6o caracteres, ni otros caracteres por fuera del alfabeto latino. Todos los archivos deben estar libres de virus y sin daño. Peso máximo de los archivos, por envío: 8Mb Asunto del correo (obligatorio): SDC-527-2022 "Equipos Metalúrgicos para la recuperación de oro en la pequeña minería y minería artesanal en la Región Arequipa" El oferente recibirá un mensaje de acuse de recibo de su oferta.
Costo de preparación de la cotización	El PNUD no será responsable de los costos asociados con la preparación y presentación de la cotización de los oferentes, independientemente del resultado o la forma en que se lleve a cabo el proceso de selección.
Código de Conducta para el Proveedor, Fraude, Corrupción	Todos los posibles proveedores deben dar lectura al Código de Conducta para Proveedores de las Naciones Unidas y reconocer que cumple con los estándares mínimos que se espera de los proveedores de las Naciones Unidas. El Código de Conducta, que incluye principios sobre trabajo, derechos humanos, medio ambiente y conducta ética, se encuentra en: https://www.un.org/Depts/ptd/about-us/un-supplier-code-conduct Además, el PNUD ejerce rigurosamente una política de tolerancia cero ante prácticas prohibidas incluidos el fraudo la corrupción la solución las prácticas contrarias a la
	prohibidas, incluidos el fraude, la corrupción, la colusión, las prácticas contrarias a la ética en general y a la ética profesional y la obstrucción por parte de proveedores del PNUD y exige a los oferentes / proveedores respetar los más altos estándares de ética durante el proceso de adquisición y la ejecución del contrato. La Política Anti-Fraude del PNUD se puede encontrar en: http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/accountability/audit/office-of-audit_andinvestigation.html#anti



Obsequios y atenciones	Los oferentes/proveedores no ofrecerán obsequios o atenciones de ningún tipo a los
	miembros del personal del PNUD, incluidos viajes recreativos a eventos deportivos o
	culturales o a parques temáticos, ofertas de vacaciones o transporte, invitaciones a
	almuerzos o cenas extravagantes o similares.
	En virtud de esta política, el PNUD procederá de la siguiente manera: (a) Rechazará
	una propuesta si determina que el proponente seleccionado ha participado en
	prácticas corruptas o fraudulentas al competir por el contrato en cuestión. (b)
	Declarará inelegible a un proveedor, ya sea de manera definitiva o por un plazo
	determinado, para la adjudicación de un contrato si en algún momento determina que
	dicho proveedor ha participado en prácticas corruptas o fraudulentas al competir por
	un contrato del PNUD o al ejecutarlo.
Conflicto de interés	El PNUD requiere que todo potencial proveedor evite y prevenga conflictos de
	intereses, al informar al PNUD si usted, o cualquiera de sus afiliados o personal, estuvo
	involucrado en la preparación de los requisitos, diseño, especificaciones, estimaciones
	de costos y otra información utilizada en este SDC. Los oferentes evitarán
	estrictamente los conflictos con otras asignaciones o sus propios intereses y actuarán
	sin tener en cuenta trabajos futuros. Los oferentes que tengan un conflicto de interés
	serán descalificados.
	Los oferentes deberán revelar en su oferta su conocimiento de lo siguiente:
	a) si los propietarios, copropietarios, ejecutivos, directores, accionistas mayoritarios
	de la entidad que presenta la propuesta o personal clave, son familiares del personal
	del PNUD que participa en las funciones de adquisición y/o en el Gobierno del país, o de cualquier Asociado en la Ejecución que recibe los bienes y/o los servicios
	contemplados en esta SDC.
	b) La elegibilidad de los oferentes que sean total o parcialmente propiedad del
	Gobierno estará sujeta a la evaluación y revisión adicional del PNUD en varios
	factores, como estar registrados, operados y administrados como una entidad
	comercial independiente, el alcance de la propiedad / participación del Gobierno, la
	recepción de subsidios, mandato y acceso a la información en relación a esta SDC,
	entre otros. Las condiciones que pueden conducir a una ventaja indebida frente a
	otros Licitantes pueden resultar en el eventual rechazo de la Oferta.
Condiciones Generales	Cualquier Orden de Compra o Contrato que se emita como resultado de esta SDC,
del Contrato	estará sujeta a las siguientes Condiciones Generales del Contrato:
	▼ Términos y Condiciones Generales / Condiciones Especiales del contrato
	Los Términos y Condiciones aplicables y otras disposiciones están disponibles:
	<u>UNDP/How-we-buy</u>
Condiciones Especiales	Ante demoras atribuibles al proveedor, se aplicará una penalidad del 0.05% del monto
del Contrato	contratado por cada día calendario de atraso hasta un máximo equivalente al 10% del
	monto contratado. Al llegar a este importe se podrá considerar la resolución del
et 9.99.1.1	contrato.
Elegibilidad	Un proveedor no debe estar suspendido, excluido o de otro modo identificado como
	inelegible por cualquier Organización de las Naciones Unidas, el Grupo del Banco
	Mundial o cualquier otra organización internacional. Por lo tanto, los proveedores
	deben informar al PNUD si están sujetos a alguna sanción o suspensión temporal
	impuesta por estas organizaciones. El no hacerlo puede resultar en la rescisión de
	cualquier contrato u orden de compra emitida posteriormente al proveedor por el PNUD.



	Es responsabilidad del Licitante asegurarse de que sus empleados, miembros de empresas conjuntas, subcontratistas, proveedores de servicios, proveedores y/o sus empleados cumplan con los requisitos de elegibilidad establecidos por el PNUD.
	Los oferentes deben tener la capacidad legal para celebrar un contrato con el PNUD y realizar las entregas en el país, o través de un representante autorizado.
Moneda de la	Las ofertas serán cotizadas en soles y los pagos, en caso de resultar adjudicados,
cotización	serán en la misma moneda.
	Solo para el caso de empresas extranjeras, la cotización y los pagos podrán ser en
	dólares americanos.
	, , ,
Asociación	
	Consulte las Cláusulas 19-24 de las políticas para las <u>Solicitudes de Licitación</u> a fin
	obtener detalles sobre las disposiciones aplicables sobre empresas conjuntas,
	consorcios o asociaciones.
Única oferta	El oferente (incluida la Entidad Líder en nombre de los miembros individuales de
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	la entidad lider de tal Joint Venture, Consorcio o Asociación.
	Las ofertas presentadas por dos (2) o más oferentes deberán ser rechazadas si se
	determina que:
	a) tienen al menos un socio mayoritario, director o accionista en común; o
	b) cualquiera de ellos recibe o ha recibido algún subsidio directo o indirecto de los
	demás; o
	·
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	Oferta.
Tasas e Impuestos	Todos los precios cotizados deben:
·	☐ Incluir el IGV/IVA y otros impuestos indirectos aplicables
Idioma de la oferta	Español (incluyendo documentación, catálogos, instrucciones y manuales de
	operación)
Documentos a ser	
presentados	1. Registro Tributario (RUC/NIT) del país de origen.
	2. Vigencia de poderes del representante legal de la empresa
	dólares americanos. Si el oferente es un grupo de entidades legales que formarán o han formado un Joint Venture (JV), Consorcio o Asociación para la oferta, deberán confirmar en su Oferta que: (i) han designado a una de las partes para actuar como líder entidad, debidamente autorizada para vincular legalmente a los miembros de la JV, Consorcio o Asociación de manera conjunta y solidaria, lo que deberá constar mediante Acuerdo debidamente notariado entre las personas jurídicas, y presentado con la Oferta; y (ii) si se les adjudica el contrato, el contrato será celebrado por y entre el PNUD y la entidad líder designada, quien actuará en nombre y representación de todas las entidades miembros que componen la empresa conjunta, Consorcio o Asociación. Consulte las Cláusulas 19-24 de las políticas para las Solicitudes de Licitación a fin obtener detalles sobre las disposiciones aplicables sobre empresas conjuntas, consorcios o asociaciones. El oferente (incluida la Entidad Líder en nombre de los miembros individuales de cualquier Joint Venture, Consorcio o Asociación) deberá presentar una sola Oferta, y a sea a nombre propio o, si se trata de una Joint Venture, Consorcio o Asociación. Las ofertas presentadas por dos (2) o más oferentes deberán ser rechazadas si se determina que: a) tienen al menos un socio mayoritario, director o accionista en común; o b) cualquiera de ellos recibe o ha recibido algún subsidio directo o indirecto de los demás; o c) tienen el mismo representante legal para efectos de esta SDC; o d) tienen una relación entre ellos, directamente o a través de terceros comunes, que los coloca en posición para tener acceso a información o influencia sobre la Oferta de otro Oferente con respecto a este proceso de SDC; e) son subcontratistas de la Oferta del otro, o un subcontratista de una Oferta también presenta otra Oferta bajo su nombre como Oferente principal; o f) algún personal clave propuesto para formar parte del equipo de un Oferente participa en más de una Oferta recibida para este pro



Validez de la oferta	 Copia de tres (3) contratos culminados, por venta de equipo iguales o similares al de la presente convocatoria, realizados en el periodo 2018-2022, incluida copia de la respectiva constancia de conformidad. Declaración Jurada por escrito de que la sociedad auditora no está incluida en la Lista 1267/1989 del Consejo de Seguridad de la ONU, o en la lista de la División de Adquisiciones de la ONU o en cualquier otra lista suspensiva de la ONU. Oferta económica Garantía de postor de acuerdo con lo requerido en las Especificaciones Técnicas La oferta se mantendrá válida por go días calendarios, contados a partir de la fecha límite establecida para presentación de ofertas.
Variación de precio	No se aceptará ninguna variación de precio debido a escalada, inflación, fluctuación en los tipos de cambio o cualquier otro factor del mercado, en ningún momento durante la validez de la oferta una luego que se haya recibido la cotización.
Ofertas parciales	☑ No permitidas. Los oferentes deberán cotizar el total de ítemes que componen cada Zona para que su oferta sea válida.
Ofertas alternativas	☑ No permitidas
Forma de pago	Los pagos se realizarán por medio de transferencia bancaria en la cuenta del contratista adjudicado con el contrato, dentro de los 7 días siguientes a la conformidad emitida por el Proyecto, según el siguiente detalle:
	 100% del monto total contratado al contar con la conformidad de entrega, instalación y puesta en marcha del equipo.
Condiciones para liberar pagos	 Presentación de la factura comercial correctamente emitida, por parte del proveedor. Conformidad emitida por el área usuaria.
Liquidación por daños y perjuicios	Si por razones imputables a la empresa adjudicada, ésta no prestara los servicios en todo o en parte, dentro de los plazos especificados, el PNUD, sin perjuicio de los demás recursos que tenga con arreglo al contrato, aplicará una penalidad equivalente al 0.5% del monto total de los bienes demorados por día de retraso. Cuando se alcance un total equivalente al 10%, el PNUD podrá considerar la resolución del Contrato.
Contacto para correspondencia,	Correo electrónico: adquisiciones.pe@undp.org
notificaciones y aclaraciones	Cualquier retraso en la respuesta del PNUD no se utilizará como motivo para extender el plazo para la presentación, a menos que el PNUD determine que tal extensión es necesaria y comunique un nuevo plazo a los Proponentes.
Aclaraciones	Los Oferentes podrán solicitar aclaraciones hasta el 19 de agosto de 2022. Las respuestas serán comunicadas vía correo electrónico a más tardar el 24 de agosto de 2022.
Método de evaluación	☑ La Orden de Compra / Contrato será otorgado a la oferta que se ajuste a lo requerido y ofrezca el menor precio por Zona concursada. Sin embargo, el PNUD podrá adjudicar los distintos ítemes que conforman cada Zona de considerarlo necesario en beneficio del Proyeco.
Criterio de evaluación	 ☑ Cumplimiento total de todos los requisitos especificados en el Anexo 1 ☑ Plena aceptación de las Condiciones Generales de Contratación
Derecho a aceptar o a rechazar cualquiera o todas las Propuestas	El PNUD no está obligado a aceptar cotizaciones, ni adjudicar un Contrato / Orden de Compra.



Derecho a modificar el	En el momento de la adjudicación del Contrato / Orden de Compra, el PNUD se reserva
requisito en el	el derecho de variar (aumentar o disminuir) la cantidad de servicios y/ o bienes, hasta
momento de la	un máximo del veinticinco (25%) del total de la oferta, sin ningún cambio en el precio
adjudicación	unitario u otros términos y condiciones.
Tipo de Contrato a	☑ Orden de Compra
adjudicar	·
Fecha estimada para	Setiembre 2022
adjudicar	
Tiempo de Entrega	Máximo 30 días calendarios.
Publicación de la	El PNUD publicará las adjudicaciones de contratos valoradas en USD 100.000 o más,
adjudicación	en los sitios web de la Oficina de País y el sitio web corporativo del PNUD.
Políticas y	Esta SDC se lleva a cabo de acuerdo a Políticas y Procedimientos de Operaciones y
procedimientos	Programas (POPP) del PNUD
UNGM registration	Cualquier Contrato resultante de este ejercicio de SDC estará sujeto a que el
	proveedor se registre en el nivel apropiado en el sitio web del Mercado Global de las
	Naciones Unidas (UNGM) <u>www.ungm.org</u> . El oferente aún puede presentar una
	cotización incluso si no está registrado en la UNGM, sin embargo, si es seleccionado
	para la adjudicación del Contrato, el Proveedor debe registrarse en la UNGM antes de
	la firma del contrato



ANEXO 1

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Adquisición de equipos metalúrgicos para la MAPE con fines de reducir y/o eliminar el uso de mercurio

1. Antecedentes

En el marco del proyecto "Gestión Integrada del Mercurio en la Minería Artesanal y de Pequeña Escala en el Perú – planetGOLD Perú" se requiere la adquisición de 21 equipos para procesamiento metalúrgico que garanticen la reducción y/o eliminación progresiva del mercurio y permita mejorar la recuperación aurífera. 15 en el distrito de Mariano Nicolás Valcárcel (Zona 1) y 6 en el distrito de Cháparra (Zona 2), pertenecientes a la región Arequipa.

2. Especificaciones Técnicas

Zona 1: Distrito de Mariano Nicolás Valcárcel
Cantidad: 15 (distribuidos según siguiente detalle)

·	que se suministrarán y	Su	Oferta:	Detalles o comentarios
especificaciones técnicas		Si cumplimos	No podemos	sobre los requisitos
		(detallar en	cumplir (indicar	relacionados
		caso superar)	discrepancias)	
ZONA 1 - Distrito de Maria	ano Nicolás Valcárcel			
Ítem 1: (01) FAJA TRANSP	ORTADORA			
Marca				
Modelo				
Capacidad:	1 t/h			
Largo:	8 m			
Ancho:	1 pulg.			
Espesor:	5/8 pulg.			
Potencia de motor:	3.6 HP			
Polea de cola y cabeza:	20 Pulg.			
Polines de retorno:	20 pulg. largo X 4 pulg. Diámetro			
Polines de carga.	Un juego cada metro.			
Polines guía:	estándar			
Ítem 2: (01) TOLVA DE FIN	OS			
Marca	Marca			
Modelo				
Capacidad:	5 tn			
Forma:	Tronco cónica			
Dimensiones:	Ancho: 1.5m, Largo: 1.5 m, Alto: 1.5m			



Estructura:	Acero simple o fierro dulce		
LStructura.	de 3/8 pulg de espesor		
Chute:	de 10 pulg. X 10 pulg, tipo		
	compuerta		
Ítem 3: (06) TANQUES A	AGITADORES		
Marca			
Modelo			
Capacidad:	1 m3		
Motor:	5.5 HP		
Sistema de trasmisión:	2 fajas en "V" con juego de poleas		
Árbol con impulsor:	40 cm de la base y eje de 3pulg de diámetro		
% solidos:	30		
Forma:	Cilíndrica		
Diámetro:	1 m		
Altura:	1 m		
Estructura:	Acero simple o fierro dulce		
	de 3/8 pulg.		
Descarga:	por la base con codo de 2.5		
	pulg. Diámetro Y 90 grados de ángulo de descarga		
Base:	ligeramente cónica.		
• •	RAVIMÉTRICAS TIPO WIFLEY O		
SIMILAR			
Marca			
Modelo			
Capacidad:	15 baldes o 525 kg por día		
Dimensiones:	Largo: 2 m, Ancho: 0.75 m, Alto: 1.10 m		
Especificaciones de mot			
Voltaje HZ	HP KW Min -1 A		
230/400 50	0.5 0.37 1370 1.9/1.1		
276 60 480 60	0.6 0.44 1644 1.9 0.6 0.44 1644 1.1		
Componentes de la me			
gravimétrica:	Bandeja de fibra		
	Sistema de tuberías		
	Variador de frecuencia		
	Motor trifásico		
	Caja de control eléctrico		
Capacidad de	Entre 4 a 6 toneladas/día		
procesamiento y vida ú			



	La mesa gravimétrica cuenta con una vida útil de 10 años.		
Ítem 5: (02) TAMBORES PE	Ítem 5: (02) TAMBORES PELETIZADORES		
Marca			
Modelo			
Motor:	12 HP trifásico		
Capacidad:	30 a 40 t/d		
Dimensiones:	Diámetro: 0.65 m		
	diámetro y Longitud: 1.8 m		
Sistema de trasmisión:	Fajas en V con juego de poleas		

Zona 2: Distrito de **Cháparra**Cantidad: 6 (distribuidos según siguiente detalle)

Bienes y servicios que se suministrarán y	Su re	spuesta	Detalles o comentarios
especificaciones técnicas	Si cumplimos (detallar en caso superar)	-	sobre los requisitos relacionados
ZONA 2 - Distrito de Cháparra			
Ítem 1: (01 CHANCADORA DE QUIJADA 6" X 8" (Tipo Denver)			
Marca			
Modelo			
Medida 6'X 8'			
Carcasa fabricada con plancha estructural ASTM A-36 de 1" de espesor con nervios de refuerzo de la misma medida.			
Eje excéntrico de Acero Bonificado Boehler.			
Rodamiento de rodillo autoalineante muelas de trituración de acero al manganeso.			
Motor eléctrico de 10 HP en 1,750 RPM.			
Ítem 2: (01) MOLINO DE BOLAS DE 3'X 3'			
Marca			
Modelo			
Medida 3'X 3'			
Carcasa fabricada con plancha estructural ASTM A-36 de 1" de espesor.			
Tapas laterales de Plancha estructural en calidad ASTM A-36 $\frac{3}{4}$ " de espesor.			
Catalina de Acero.			
Cardan de Acero con eje de 2" $\frac{1}{2}$ de \emptyset , acoplado a motor perolero chino.			



Ítem 3: (01) AGITADOR 3'X 3'	
Marca	
Modelo	
Medida 3'X 3'	
Fabricado con plancha estructural en calidad ASTM A-36 de 5/16 de espesor	
Anillo de refuerzo para la parte superior del tanque con canal "U" de 2".	
Puente soporte del árbol de agitación con Viga "H" de 3 x 6"	
Árbol de agitación fabricado con tubo SCH 080 de 2" de \emptyset impulsor de 4 alabes forrado con caucho anti abrasivo tubo desarenador de 3" de \emptyset	
Sistema de transmisión del árbol por poleas y fajas.	
Motor eléctrico de 10 HP de 1,750 RPM.	
RPM del tanque 200 RPM.	
Ítem 4: (01) CANALETA METÁLICA	
Marca	
Modelo	
De forma trapezoidal, de 6 m de largo por 0.40 m. de alto construido en plancha estructural de ¼" de espesor, con estructura metálica para manejo de pendiente.	
Ítem 5: (01) RETORTA	
Marca	
Modelo	
Para obtención de oro refogado y recuperación de mercurio, con capacidad para tratar 20 kg. de amalgama.	
Material de fabricación de acero Inoxidable, tapa de cierre hermético.	
Horno a gas revestido de ladrillo refractario.	
Serpentín condensador de vapores de mercurio, acoplado a tapa de retorta.	
Ítem 6: (01) GENERADOR DE ENERGÍA	
Marca	
Modelo	
Potencia 50 Kw	
Trifásica y monofásica.	
Tipo de combustible: petróleo.	



3. Descripciones adicionales de los equipos

Se debe considerar, lo siguiente:

Característica	Descripción	Cumple / No cumple (Detallar oferta)
Procesamiento del material	Los equipos complementarán y optimizarán el circuito de beneficio de los beneficiarios del proyecto planetGOLD Perú, para realizar la recuperación del oro de manera más eficiente, deberá ser instalado en un sistema cerrado que asegure la recirculación del agua y evite perdidas de oro durante el ciclo de concentrado del oro.	
Abastecimiento de energía	Los equipos deberán contar con un sistema de alimentación eléctrica variable capaz de ser abastecido por energía trifásica o monofásica dependiendo de las condiciones de cada organización minera.	
Eficiencia de recuperación aurífera	Los equipos, en su conjunto, por zona, y de acuerdo con el circuito de procesamiento, deberán tener una eficiencia de recuperación de oro superior al 80%.	
Obtención del producto final	Los equipos deberán permitir obtener un oro tipo bullón.	
Referencia de Uso de los equipos:	Los equipos deben contar con las capacidades para trabajar en zonas de altura (1,000 – 3,000 m.s.n.m.) y las propuestas pueden considerar equipos de características o funciones similares.	
Capacitación sobre el uso y manejo de equipos	El contratista debe brindar la capacitación sobre el uso, manejo y calibración de los equipos, proporcionando manuales o guías u otros elementos comunicacionales que permitan complementar la capacitación.	

4. Requisitos de Entrega de los Equipos

	Requisitos de entrega
Plazo de entrega	No mayor a treinta (30) días calendario (contados a partir del día siguiente de recibido y/o aceptada la orden de compra) Incluye: Entrega de bienes y realizará la instalación, capacitación y puesta en marcha.
Términos de entrega (INCOTERMS 2020)	□ DDP / Arequipa
Despacho de Aduana (debe estar asociado al INCOTERM)	□ No aplica
Lugar de entrega	En Organizaciones mineras aliadas del proyecto, ubicados en el distrito de Mariano Nicolás Valcárcel y en el distrito de Chaparra.
Distribución de los documentos de envío (si utiliza un Agente de Carga/ Transportista)	□ No aplica



	El contratista bajo su propia responsabilidad y cargo modulará y embalará los bienes,
Requisitos de empaque	asegurando la correcta entrega del equipo hasta el destino final.
Capacitación en operación y	El contratista debe desmontar el equipo, instalarlo y brindar la capacitación a las personas
mantenimiento	designadas. Dejando todo en perfecto estado de funcionamiento.
Plazo de garantía	Garantía comercial de 12 meses, que se computará a partir del día siguiente de otorgada la conformidad por la adquisición de los bienes. • Alcance de la garantía: Contra defectos de diseños y/o fabricación, averías o fallas de funcionamiento, ajenas al uso normal o habitual de los bienes y no detectables al momento que se otorgó la conformidad. • Condiciones de la garantía:
	La garantía será de ejecución inmediata. Dicha garantía deberá cubrir el cambio de partes y la reparación completa de la unidad por averías anormales en la operación por parte del contratista.
Requisitos de servicio	El contratista deberá tener la capacidad de brindar el servicio de venta de repuestos y
posventa y asistencia técnica local	asistencia técnica in situ cada vez que sea requerido en un plazo de tres años posterior a la instalación y puesta en marcha de los equipos.
Método de transporte preferido	El transporte para llevar los equipos hasta su destino final debe ser terrestre y ser cubierta por el contratista
Otros	Todos los bienes deben incluir manuales en idioma castellano (español latino u oficial del Perú) en versión tanto impresa como digital (usb). Los manuales deben contener aspectos técnicos, características, recomendaciones y cuidados para el uso y conservación de los bienes.
Conformidad de la Recepción de los Equipos	El profesional responsable del proyecto planetGOLD Perú en coordinación con la DCCSQ del MINAM, brindará en primera instancia su conformidad para poner en consideración y aprobación del Coordinador Nacional del Proyecto planetGOLD, para lo cual se emitirá un informe de conformidad sobre el bien adquirido.

ANEXO 2 A LAS BASES: FORMULARIO DE PRESENTACION DE OFERTA

Se solicita a los Oferentes que completen este formulario, incluyendo el Perfil de la Compañía y la Declaración del Oferente, lo firmen y entreguen como parte de su cotización junto con el Anexo 3: Oferta Técnica y Financiera. El Oferente completará este formulario de acuerdo con las instrucciones indicadas. No se permitirán alteraciones en su formato ni se aceptarán sustituciones.

Nombre del Oferente:	Haga clic o pulse aquí para escribir texto.	
SDC Referencia:	PNUD/SDC-056/2022	Fecha: Haga clic aquí o pulse para escribir una fecha.

Perfil de la empresa

i errii de la erripresa	
Descripcion	Detalle de la información
Nombre legal del Oferente o entidad principal de las empresas asociadas	Haga clic o pulse aquí para escribir texto.
Nombre del Representante Legal	Haga clic o pulse aquí para escribir texto.
Dirección legal completa	Haga clic o pulse aquí para escribir texto.
Número de RUC	Haga clic o pulse aquí para escribir número.
Sitio web	Haga clic o pulse aquí para escribir texto.
Año de Constitución/Registro	Haga clic o pulse aquí para escribir texto.
Datos del contacto en caso de consultas (nombre, dirección electrónica, número telefónico)	Haga clic o pulse aquí para escribir texto.
Es una empresa registrada en	□Si□No
UNGM como Proveedor?	En caso afirmativo, Inserte su número de
	Proveedor en UNGM
Certificación de Calidad (Ej: ISO	□ Si □ No
9000 o equivalente) (en caso	
afirmativo, proporcione una copia	
del certificado válido)	
Dispone de alguna acreditación	□ Si □ No
como ISO 14001 o ISO 14064 o	
equivalente relacionada con el	
medio ambiente? (En caso	
afirmativo, proporcione una copia del certificado válido)	
Demuestra su empresa un	□ Si □ No
compromiso significativo con la	
sostenibilidad a través de otros	
medios, por ejemplo, documentos	
de política interna de la empresa	
sobre el empoderamiento de la	
mujer, energías renovables o	
membresía en instituciones	
comerciales que promueven estos	
temas? (En caso afirmativo,	
proporcione una copia)	
¿Su empresa es miembro del Pacto	□ Si □ No
Mundial de las Naciones Unidas?	
Información bancaria	Nombre del banco: Haga clic o pulse aquí para escribir texto.
	Dirección del banco: Haga clic o pulse aquí para escribir texto.
	IBAN: Haga clic o pulse aquí para escribir texto.
	SWIFT/BIC: Haga clic o pulse aquí para escribir texto.
	Moneda de la Cuenta: Haga clic o pulse aquí para escribir texto.
	Número de la Cuenta: Haga clic o pulse aguí para escribir texto.



Experiencia previa relevante: 3 contratos/OC					
Nombre de contrato/OC previo	Detalles de contacto del cliente y de referencia, incluido el correo electrónico	Monto del contrato	Período de actividad	Tipo de actividades realizadas	

Nota: adjuntar la documentación de sustente que permita validar las experiencias (copias de contratos/ordenes de compra, conformidad del servicio/entrega del bien)

Declaración del Oferente

Si	No	
		Requisitos y Términos y Condiciones: Nosotros hemos leído y entendido completamente la SDC, incluida la Información y los Datos de la SDC, los requerimientos, las Condiciones Generales del Contrato y las Condiciones Especiales del Contrato. Confirmamos que el Oferente acepta regirse por ellos.
		Yo/Nosotros confirmamos que el Oferente tiene la capacidad, y las licencias necesarias para cumplir o superar en su totalidad los requerimientos y que se estará disponible para entregar durante el período del Contrato correspondiente.
		Ética: al presentar esta Cotización, garantizo/garantizamos que el Oferente: no ha celebrado ningún arreglo inadecuado, ilegal, colusorio o anticompetitivo con ningún Competidor; no se ha acercado directa o indirectamente a ningún representante del Comprador (que no sea el Punto de Contacto) para presionar o solicitar información en relación con la SDC; no ha intentado influir o proporcionar ninguna forma de incentivo, recompensa o beneficio personal a ningún representante del Comprador.
		Confirmo/confirmamos que me comprometo a no participar en prácticas prohibidas, o cualquier otra práctica no ética, con las Naciones Unidas o cualquier otra Parte, y a realizar negocios de una manera que evite cualquier riesgo financiero, operativo, reputacional u otro riesgo indebido para las Naciones Unidas y hemos leído el Código de Conducta para proveedores de las Naciones Unidas https://www.un.org/Depts/ptd/about-us/un-supplier-code-conduct y reconocer que proporcionamos los estándares mínimos que se esperan de los proveedores de las Naciones Unidas.
		Conflicto de interés: Yo/nosotros garantizamos que el Oferente no tiene ningún conflicto de intereses real, potencial o percibido al presentar esta cotización o al celebrar un contrato para cumplir con los requisitos. Cuando surja un conflicto de interés durante el proceso de solicitud de cotización, el Oferente lo informará inmediatamente al punto de contacto del contratante.
		Prohibiciones, sanciones: Yo/Nosotros declaramos que nuestra empresa, sus afiliadas o subsidiarias o empleados, incluidos los miembros de JV/Consorcio o subcontratistas o proveedores de cualquier parte del contrato, no están sujetos a la prohibición de adquisiciones de las Naciones Unidas, incluidos, entre otros, a prohibiciones derivadas de Listas de Sanciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y no han sido suspendidas, inhabilitadas, sancionadas o identificadas de otra manera como no elegibles por ninguna Organización de las Naciones Unidas o el Grupo del Banco Mundial o cualquier otra organización internacional.
		Quiebra: Yo/Nosotros no nos hemos declarado en quiebra, no estamos involucrados en procedimientos de quiebra o administración judicial, y no hay sentencia o acción legal pendiente en nuestra contra que pueda perjudicar las operaciones en un futuro previsible.



Si	No	
		Período de validez de la oferta: Confirmo/Confirmamos que esta cotización, incluido el precio,
		permanece vigente para la aceptación durante la validez de la oferta (mínimo 90 días).
		Yo/Nosotros entendemos y reconocemos que ustedes no están obligado a aceptar ninguna
		Cotización que reciban, y certificamos que los productos ofrecidos en nuestra Cotización son
		nuevos y sin uso.
		Al firmar esta declaración, el signatario a continuación representa, garantiza y acepta que ha sido
		autorizado por la empresa Oferente para realizar esta declaración en su nombre.

Firma: Nombre: Haga clic o pulse aquí para escribir texto.

Cargo: Haga clic o pulse aquí para escribir texto.
Fecha: Haga clic aquí o pulse para escribir una fecha.



ANEXO 3 a las Bases: OFERTA TECNICA Y ECONOMICA

Se solicita a los Oferentes que completen este formulario, lo firmen y entreguen como parte de su cotización junto con el Anexo 2: Formulario de Oferta. El Oferente completará este formulario de acuerdo con las instrucciones indicadas. No se permitirán alteraciones en su formato ni se aceptarán sustituciones.

Nombre del Oferente:	Haga clic o pulse aquí para escribir texto.	
SDC Referencia:	PNUD/SDC-527/2022	Fecha: Haga clic aquí o pulse para escribir una fecha.

ZONA 1 – Distrito Mariano Nicolás Valcárcel

	Moneda de la oferta Haga clic o pulse aquí para escribir texto. INCOTERMS: Haga clic o pulse aquí para escribir texto.					
Item No	Descipción	Unidad de medida	Cantidad	Precio unitario	Precio total	
1.	FAJA TRANSPORTADORA	unidad	1			
2.	TOLVA DE FINOS	unidad	1			
3.	TANQUES AGITADORES	unidad	6			
4.	MESAS GRAVIMÉTRICAS TIPO WIFLEY O SIMILAR	unidad	5			
5.	TAMBOR PELETIZADOR	unidad	2			
Precio total por los equipos						
Precio transporte						
Precio seguro						
Precio de instalación						
Precio por Entrenamiento/capacitación						
Garantía 12 meses				ntía 12 meses		
Otros cargos (especificar)				(especificar)		
PRECIO TOTAL TODO INCLUIDO						



	Moneda de la oferta Haga clic o pulse aquí para escribir texto.					
INCOT	ERMS: Haga clic o pulse aquí para escribir text	to.				
Item No	Descipción	Unidad de medida	Cantidad	Precio unitario	Precio total	
1.	CHANCADORA DE QUIJADA 6" X 8" (Tipo Denver)	unidad	1			
2.	MOLINO DE BOLAS DE 3'X 3'	unidad	1			
3.	AGITADOR 3'X 3'	unidad	1			
4.	CANALETA METÁLICA	unidad	1			
4.5.6.	RETORTA	unidad	1			
6.	GENERADOR DE ENERGÍA DE 50 KW	unidad	1			
			Precio total de	e los Equipos		
	Precio transporte					
	Precio seguro					
			Precio d	e instalación		
		Precio por Er	ntrenamiento/	capacitación		
			Garar	ntía 12 meses		
	Otros cargos (especificar)					
	PRECIO TOTAL TODO INCLUIDO					
				'		

Cumplimiento de los requisitos

	Su respuesta			
	Si, se cumple	No, no se cumple	Si no puede cumplir, indicar contraoferta	
Especificaciones técnicas mínimas requeridas (Según Anexo 1)			Haga clic o pulse aquí para escribir texto.	
Plazo de entrega e instalación (30 días)			Haga clic o pulse aquí para escribir texto.	
Garantía y requerimientos postventa (12 meses)			Haga clic o pulse aquí para escribir texto.	
Validez de la oferta (90 días)			Haga clic o pulse aquí para escribir texto.	
Términos y condiciones de pago			Haga clic o pulse aquí para escribir texto.	
Otros requrerimientos [especificar]			Haga clic o pulse aquí para escribir texto.	

Información adicional:

País/Países de origen:	Haga clic o pulse aquí para escribir texto.
(si se requiere licencia de exportación, esta debe	
ser presentada si se le adjudica el contrato)	



Yo, el abajo firmante, certifico que estoy debidamente autorizado para firmar esta oferta y vincular a la empresa a continuación en caso de que la oferta sea aceptada.

Nombre y datos exactos de la empresa:

Nombre de la empresa Haga clic o pulse aquí para escribir texto.

Dirección Haga clic o pulse aquí para escribir texto. Haga clic o pulse aquí para escribir texto.

Teléfono Haga clic o pulse aquí para escribir texto. Correo electrónico Haga clic o pulse aquí para escribir texto. Firma autorizada:

Fecha Haga clic o pulse aquí para escribir texto.

Nombre Haga clic o pulse aquí para escribir texto.

Cargo: Haga clic o pulse aquí para escribir texto.

Correo electrónico Haga clic o pulse aquí para escribir texto.



ANEXO 4

CONDICIONES GENERALES DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato se celebra entre el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, un órgano subsidiario de las Naciones Unidas establecido por la Asamblea General de las Naciones Unidas (en lo sucesivo, el "PNUD"), por una parte, y una empresa u organización indicada en la Hoja de referencia de este Contrato (en lo sucesivo, el "Contratista"), por la otra parte.

- 1. CONDICIÓN JURÍDICA DE LAS PARTES: El PNUD y el Contratista se denominarán "Parte" en forma individual o, colectivamente, "Partes" en virtud del presente, y:
- 1.1 En aplicación, entre otros instrumentos, de la Carta de las Naciones Unidas y de la Convención sobre Prerrogativas e Inmunidades de las Naciones Unidas, las Naciones Unidas, comprendidos sus órganos subsidiarios, tienen plena personalidad jurídica y gozan de las prerrogativas e inmunidades necesarias para el ejercicio independiente de sus funciones y la realización de sus fines.
- 1.2 El Contratista tendrá la condición jurídica de contratista independiente con respecto al PNUD, y nada de lo contenido en el Contrato o relativo a éste será interpretado en el sentido de establecer o crear entre las Partes una relación de empleador y empleado o de mandante y agente. Los funcionarios, representantes, empleados o subcontratistas de cada una de las Partes no podrán ser considerados en ningún caso empleados o agentes de la otra Parte, y cada Parte será responsable únicamente de las reclamaciones resultantes de o relativas a la contratación por ella de dichas personas o entidades.

2. OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA:

- 2.1 El Contratista deberá prestar y completar los servicios descritos en los Términos de Referencia y el Calendario de Pagos (en lo sucesivo, los "Servicios"), con la diligencia y eficiencia debidas, y de conformidad con el presente Contrato. El Contratista también proporcionará todo el apoyo técnico y administrativo necesario para asegurar el desempeño oportuno y satisfactorio de los Servicios.
- 2.2 El Contratista declara y garantiza la exactitud de cualesquiera informaciones o datos proporcionados al PNUD con el propósito de celebrar este Contrato, así como la calidad de los productos y los informes previstos en este Contrato, de conformidad con las normas industriales y profesionales más elevadas.
- 2.3 Todos los plazos establecidos en este Contrato se considerarán esenciales en relación con el cumplimiento de la prestación de los Servicios.

3. ACUERDO A LARGO PLAZO:

Si el PNUD contrata al Contratista sobre la base de un acuerdo a largo plazo ("LTA") según indicado en la Hoja de referencia de este Contrato, se aplicarán las siguientes condiciones:

- **3.1** El PNUD no garantiza que se encargue una cantidad determinada de Servicios durante la vigencia del acuerdo a largo plazo.
- 3.2 Cualquier unidad de negocios del PNUD, comprendidas, sin carácter exhaustivo, una unidad de gestión de la Sede, una Oficina de País o un Centro Regional, así como cualquier entidad de las Naciones Unidas, pueden beneficiarse del acuerdo de contratación y solicitar Servicios al Contratista en virtud del presente.
- 3.3 El Contratista prestará los Servicios, cuando el PNUD lo solicite y registre en una orden de compra, que estará sujeta a las condiciones estipuladas en este Contrato. Para evitar dudas, el PNUD no contraerá obligaciones jurídicas respecto del Contratista hasta, y a menos que se emita una orden de compra.
- 3.4 Los Servicios estarán sujetos a los Precios reducidos que figuran en el anexo. Los precios permanecerán vigentes durante un período de tres años a partir de la fecha de inicio indicada en la Hoja de referencia de este Contrato.
- 3.5 En caso de cualquier cambio técnico ventajoso y/o reducción de precios de los Servicios durante la vigencia del contrato



- de suma determinada, el Contratista debe notificar de inmediato al PNUD. El PNUD debe considerar los efectos de cualquier situación de esta naturaleza y podrá solicitar una enmienda en el contrato de suma determinada.
- 3.6 El Contratista debe informar semestralmente al PNUD sobre los Servicios prestados, a menos que en el Contrato se especifiquen otras condiciones. Los informes deben remitirse a la persona de contacto del PNUD indicada en la Hoja de referencia del Contrato, así como a la unidad de gestión del PNUD que haya realizado una orden de compra por los Servicios comprendidos en el período pertinente al informe presentado.
- 3.7 El acuerdo a largo plazo permanecerá en vigor por el período máximo de dos años y podrá ser prorrogado por el PNUD por un año adicional por mutuo acuerdo de las Partes.

4. PRECIO Y MÉTODO DE PAGO:

- **PRECIO FIJO:** Si, de conformidad con la Hoja de referencia de este Contrato, se escoge el precio fijo como método de pago en contraprestación por la prestación completa y satisfactoria de los Servicios, el PNUD pagará al Contratista un importe fijo indicado en la Hoja de referencia este Contrato.
 - 4.1.1 El importe indicado en la Hoja de referencia de este Contrato no será objeto de ningún ajuste o revisión debido a fluctuaciones de precio o de moneda, o a los costos reales incurridos por el Contratista en la ejecución del Contrato.
 - 4.1.2 El PNUD efectuará los pagos al Contratista por los importes y conforme al cronograma de pagos establecido en los Términos de Referencia y en el Calendario de pagos, una vez que el Contratista haya completado los productos correspondientes y tras la aceptación por parte del PNUD de las facturas originales presentadas por el Contratista a la persona de contacto del PNUD indicada en la Hoja de referencia de este Contrato, junto con la documentación de respaldo que pueda requerir el PNUD.
 - 4.1.3 Las facturas deberán indicar el producto finalizado y el importe correspondiente a pagar.
 - 4.1.4 Los pagos efectuados por el PNUD al Contratista no se considerarán como una exención al Contratista de sus obligaciones en virtud de este Contrato ni como la aceptación por parte del PNUD de la prestación de los Servicios por parte del Contratista.
- 4.2 REEMBOLSO DE GASTOS: Si, de conformidad con la Hoja de referencia de este Contrato, se escoge el reembolso de gastos como método de pago en contraprestación por la prestación completa y satisfactoria de los Servicios, el PNUD pagará al Contratista un importe que no exceda el valor total indicado en la Hoja de referencia este Contrato.
 - 4.2.1 Dicho importe es el importe total máximo de gastos reembolsables en virtud de este Contrato. El desglose de los gastos incluidos en la Propuesta Financiera, indicados en la Hoja de referencia de este Contrato, especificará el importe máximo por cada categoría de gastos reembolsables conforme a este Contrato. El Contratista deberá especificar en sus facturas o informes financieros (según lo requiera el PNUD) el importe de los gastos reembolsables reales incurridos en la prestación de los Servicios.
 - 4.2.2 El Contratista no proveerá los Servicios, ni equipos, materiales y suministros que puedan derivar en costos que excedan el importe indicado en la Hoja de referencia de este Contrato, o del importe máximo por cada categoría de gastos especificada en el desglose de gastos comprendido en la Propuesta Financiera, sin el acuerdo previo por escrito de la persona de contacto del PNUD.
 - 4.2.3 El Contratista deberá presentar las facturas originales o los informes financieros (según lo requiera el PNUD) correspondientes a los Servicios prestados de conformidad con el cronograma establecido en los Términos de Referencia y el Calendario de Pagos. Las facturas o los informes financieros deberán indicar los productos finalizados y el importe correspondiente a pagar. El Contratista deberá presentarlos a la persona de contacto del PNUD, junto con la documentación de respaldo de los gastos reales incurridos según se requiera en la Propuesta financiera, o conforme lo requiera el PNUD.
 - 4.2.4 El PNUD efectuará los pagos al Contratista una vez que el Contratista haya completado los productos indicados en las facturas originales o los informes financieros (según lo requerido por el PNUD) y tras la aceptación de tales facturas o informes financieros por parte del PNUD. Los pagos estarán sujetos a cualquier condición específica para el reembolso estipulada en el desglose de los gastos comprendidos en la Propuesta financiera.
 - 4.2.5 Los pagos efectuados por el PNUD al Contratista no se considerarán como una exención al Contratista de sus



obligaciones en virtud de este Contrato ni como la aceptación por parte del PNUD de la prestación de los Servicios por parte del Contratista.

5. ANTICIPO:

- 5.1 Si se adeuda un anticipo al Contratista de conformidad con la Hoja de referencia de este Contrato, el Contratista debe presentar una factura original por el importe de ese anticipo una vez que las Partes hayan firmado este Contrato.
- 5.2 Si el PNUD debe pagar un anticipo que represente el 20% o más del valor total del Contrato, o por un importe de USD30.000 o más, a la firma del Contrato por las Partes, dicho pago estará supeditado a la recepción y aceptación por parte del PNUD de una garantía bancaria o un cheque certificado por el monto total del anticipo, válido durante la vigencia del Contrato, y de forma aceptable para el PNUD.

6. PRESENTACIÓN DE LAS FACTURAS Y LOS INFORMES:

- **6.1** El Contratista enviará por correo a la persona de contacto del PNUD todas las facturas originales, los informes financieros y cualesquiera otros informes y documentación de respaldo requeridos en virtud de este Contrato. A solicitud del Contratista, y sujeto a la aprobación del PNUD, las facturas y los informes financieros pueden enviarse al PNUD por fax o correo electrónico.
- **6.2** El Contratista debe presentar todos los informes y las facturas a la persona de contacto del PNUD especificada en la Hoja de referencia de este Contrato.

7. PLAZOS Y MODOS DE PAGO:

- 7.1 Las facturas se pagarán dentro de los treinta (30) días posteriores a la fecha de su aceptación por parte del PNUD. El PNUD hará todo cuanto esté a su alcance para aceptar una factura original o notificar al Contratista sobre su rechazo dentro de un plazo razonable desde el momento de la recepción.
- 7.2 Cuando se deban prestar los Servicios, además de una factura, el Contratista debe presentar al PNUD un informe que describa en detalle los Servicios prestados en virtud del Contrato durante el período correspondiente a cada informe. Todos los informes deben redactarse en idioma español.

8. RESPONSABILIDAD RESPECTO DE LOS EMPLEADOS:

- **8.1** El Contratista será responsable de la competencia profesional y técnica de sus empleados y elegirá, para trabajar en la ejecución del presente Contrato, a personas fiables que sean capaces de cumplir con eficacia las obligaciones estipuladas en el Contrato, respeten las costumbres locales así como se comporten de conformidad con estrictos parámetros morales y éticos.
 - El Contratista será responsable y asumirá todos los riesgos y las responsabilidades en relación con su personal y sus bienes. El Contratista deberá (i) establecer y mantener un plan de seguridad adecuado, que tenga en cuenta la situación de seguridad imperante en el país donde se presten los Servicios; y (ii) asumir todos los riesgos y las responsabilidades relacionados con la seguridad del Contratista y la implementación completa del plan de seguridad. El PNUD se reserva el derecho de verificar si dicho plan existe y sugerir modificaciones cuando sea necesario. La falta de mantenimiento e implementación de un plan de seguridad apropiado según los requisitos en virtud del presente se considerará un incumplimiento de este Contrato. No obstante lo antedicho, el Contratista será el único responsable de la seguridad de su personal y de los bienes del PNUD bajo su custodia según lo establecido anteriormente.
- **9. CESIÓN:** El Contratista no cederá, transferirá, dará en prenda ni dispondrá de cualquier otro modo del Contrato, de ninguna parte del Contrato, ni de ninguno de los derechos u obligaciones estipulados en el Contrato salvo previa autorización por escrito del PNUD.
- 5UBCONTRATACIÓN: En caso de que el Contratista precise de los servicios de subcontratistas, el Contratista deberá obtener la aprobación y el visto bueno previos por escrito del PNUD para todos los subcontratistas. La aprobación del PNUD de un subcontratista no eximirá al Contratista de ninguna de las obligaciones estipuladas en el presente Contrato.



Las cláusulas de todo subcontrato estarán sujetas a las disposiciones del presente Contrato y habrán de condecir plenamente con ellas.

11. INDEMNIZACIÓN: El Contratista indemnizará, eximirá de responsabilidad y defenderá, a su costa, al PNUD y a sus funcionarios, agentes, dependientes y empleados, frente a todas las demandas, actuaciones, reclamaciones, indemnizaciones por pérdidas y responsabilidad de cualquier tipo o índole, incluidos los gastos y costas conexos, que resulten de actos u omisiones del Contratista, o de empleados, directivos, agentes o subcontratistas del Contratista, en la ejecución del presente Contrato. Esta cláusula abarcará, entre otras cosas, las reclamaciones y la responsabilidad respecto de indemnizaciones por accidentes de trabajo, la responsabilidad respecto de productos y la responsabilidad resultante de la utilización por el Contratista, sus empleados, directivos, agentes, servidores o subcontratistas de invenciones o dispositivos patentados, material protegido por los derechos de autor u otra propiedad intelectual. Las obligaciones en virtud del presente artículo no se extinguirán por la rescisión de este Contrato.

12. SEGURO Y RESPONSABILIDAD:

- **12.1** El Contratista contratará y mantendrá un seguro contra todo riesgo respecto de sus bienes y equipo utilizados para ejecutar el presente Contrato.
- **12.2** El Contratista contratará y mantendrá todos los seguros pertinentes de accidentes de trabajo, o su equivalente, con respecto a sus empleados, para satisfacer las reclamaciones por lesiones corporales o muerte en relación con el presente Contrato.
- 12.3 El Contratista contratará y mantendrá además un seguro de responsabilidad civil por una cuantía suficiente para satisfacer las reclamaciones de terceros por muerte y lesiones corporales, o pérdida de bienes o daños causados a bienes, que resulten de, o en relación con, la prestación de servicios en el marco del presente Contrato o la utilización de vehículos, naves, aeroplanos u otro equipo de propiedad del Contratista o arrendado por éste o sus agentes, dependientes, empleados o subcontratistas que realicen trabajos o presten servicios en relación con el presente Contrato
- 12.4 Excepto en el caso del seguro de accidentes de trabajo, las pólizas de seguro exigidas por este artículo deberán: 12.4.1 designar al PNUD como asegurado adicional;
- 12.4.2 incluir una renuncia a la subrogación de los derechos de la compañía de seguros del Contratista contra el PNUD; 12.4.3 disponer que el PNUD recibirá aviso por escrito de la compañía de seguros con una antelación no inferior a treinta (30) días de toda cancelación de la póliza o todo cambio de su cobertura.
- **12.5** El Contratista proporcionará al PNUD, a solicitud de éste, pruebas satisfactorias de la existencia del seguro a que se refiere este artículo 12.
- 3. GRAVÁMENES Y DERECHOS PRENDARIOS: El Contratista no hará ni permitirá que ningún derecho prendario, derecho de garantía u otro gravamen a favor de terceros sea registrado o permanezca registrado en cualquier oficina pública o en el PNUD contra dinero adeudado al Contratista o que pudiera adeudarse por un trabajo realizado o por bienes o materiales suministrados conforme a lo estipulado en el Contrato, o a causa de alguna otra demanda o reclamación contra el Contratista o el PNUD.

4. EQUIPO PROPORCIONADO POR EL PNUD AL CONTRATISTA:

El derecho de propiedad del equipo y los suministros que el PNUD puedan proporcionar al Contratista para el cumplimiento de las obligaciones estipuladas en el Contrato recaerá en el PNUD, y dicho equipo será devuelto al PNUD a la conclusión del Contrato o cuando el Contratista ya no lo precise. Dicho equipo, cuando sea devuelto al PNUD, estará en el mismo estado que cuando fue entregado al Contratista, salvo el desgaste normal, y el Contratista deberá indemnizar al PNUD por los gastos reales de cualquier pérdida, daño o degradación mayores que el desgaste normal sufridos por el equipo.

5. DERECHOS DE AUTOR, PATENTES Y OTROS DERECHOS EXCLUSIVOS:

15.1 Salvo que se disponga expresamente de otro modo por escrito en el Contrato, el PNUD tendrá derecho a toda la propiedad intelectual y demás derechos exclusivos, comprendidos, sin carácter exhaustivo, las patentes, los derechos de autor y las marcas comerciales, con respecto a los productos, los procedimientos, las invenciones, las ideas, los conocimientos prácticos o los documentos y otros materiales que el Contratista haya desarrollado para el PNUD en aplicación del Contrato y que guarden relación directa con la ejecución del Contrato, o sean producidos, preparados o reunidos como consecuencia del Contrato o durante su ejecución. El Contratista reconoce y acuerda que dichos



productos, documentos y otros materiales constituyen trabajos realizados por encargo para el PNUD.

- 15.2 En tanto y en cuanto dicha propiedad intelectual u otros derechos exclusivos consistan en propiedad intelectual u otros derechos exclusivos del Contratista, (i) preexistentes al cumplimiento por el Contratista de las obligaciones estipuladas en el Contrato, o (ii) que el Contratista pueda desarrollar o adquirir, o pueda haber desarrollado o adquirido, con independencia del cumplimiento de sus obligaciones estipuladas en el Contrato, el PNUD no reclama ni reclamará ningún interés de propiedad en ellos, y el Contratista otorga al PNUD una licencia perpetua para utilizar dicha propiedad intelectual u otros derechos exclusivos únicamente a los fines del Contrato y de conformidad con sus requisitos.
- **15.3** A petición del PNUD, el Contratista adoptará todas las medidas necesarias, legalizará todos los documentos necesarios y en general prestará asistencia para obtener dichos derechos exclusivos y transferirlos o cederlos bajo licencia al PNUD de conformidad con los requisitos de la legislación aplicable y del Contrato.
- 15.4 Con sujeción a las disposiciones anteriores, todos los mapas, dibujos, fotografías, mosaicos, planos, informes, cálculos, recomendaciones, documentos y cualesquiera otros datos compilados o recibidos por el Contratista en el marco del Contrato serán de propiedad del PNUD, estarán disponibles para su uso o inspección por el PNUD en momentos y en lugares razonables, serán tratados como confidenciales y se hará entrega de ellos únicamente a funcionarios autorizados del PNUD al concluir el trabajo estipulado en el Contrato.
- 16. PUBLICIDAD Y UTILIZACIÓN DEL NOMBRE, EMBLEMA O SELLO OFICIAL DEL PNUD O DE LAS NACIONES UNIDAS: El Contratista no dará publicidad, ni hará público de otro modo que tiene una relación contractual con el PNUD, con el fin de obtener un beneficio comercial o mejorar su reputación, ni tampoco utilizará de ninguna manera el nombre, emblema o sello oficial del PNUD o de las Naciones Unidas, ni una abreviatura del nombre del PNUD o de las Naciones Unidas, en relación con sus negocios ni de otra manera sin permiso escrito del PNUD.
- 17. CONFIDENCIALIDAD DE LOS DOCUMENTOS Y LA INFORMACIÓN: La información y los datos que cualquiera de las Partes considere que son exclusivos o que entregue o divulgue durante una Parte (el "Divulgador") a la otra Parte (el "Destinatario") durante la ejecución del Contrato, y a los que se califique de confidenciales (la "Información"), serán conservados confidencialmente por esa Parte y serán tratados de la manera siguiente:
- 17.1 El Destinatario de dicha información:
 - 17.1.1 para evitar la revelación, publicación o difusión de la información del Divulgador, actuará con el mismo cuidado y la misma discreción con que actúa respecto de información similar propia que no desea revelar, publicar o difundir; y
 - 17.1.2 utilizará la Información del Divulgador únicamente para la finalidad para la cual fue revelada.
- 17.2 Siempre que el Destinatario tenga un acuerdo por escrito con las siguientes personas físicas o jurídicas que las obligue a tratar la información confidencial de conformidad con el Contrato y con este artículo 17, el Destinatario podrá revelar la Información a:
 - 17.2.1 cualquier otra parte, previa autorización por escrito del Divulgador; y
 - 17.2.2 los empleados, funcionarios, representantes y agentes del destinatario que tengan necesidad de conocer dicha información a los efectos de cumplir obligaciones estipuladas en el Contrato, y a los empleados funcionarios, representantes y agentes de cualquier persona jurídica que él controle, le controle a él o con la que se halle bajo un control común, que tengan necesidad de conocer dicha información a los efectos de cumplir obligaciones estipuladas en el Contrato, siempre y cuando, a estos efectos una persona jurídica controlada signifique:
 - 17.2.2.1 una sociedad comercial en la que la Parte posee o controla de otro modo, directa o indirectamente, más del cincuenta por ciento (50%) de las acciones con derecho a voto; o
 - 17.2.2.2 cualquier persona jurídica sobre la cual la Parte ejerce un control gerencial efectivo; o
 - 17.2.2.3 tratándose de las Naciones Unidas, un órgano principal o subsidiario de las Naciones Unidas establecido con arreglo a la Carta de las Naciones Unidas.



- 17.3 El Contratista podrá revelar información en la medida en que lo exija la ley, siempre y cuando, con sujeción y sin renuncia a las prerrogativas e inmunidades de las Naciones Unidas, el Contratista dé al PNUD aviso de la revelación de la información con antelación suficiente para que el PNUD tenga una oportunidad razonable de adoptar medidas de protección o cualquier otra medida pertinente antes de que se lleve a cabo dicha revelación.
- 17.4 El PNUD podrá revelar información en la medida en que sea preciso con arreglo a la Carta de las Naciones Unidas, las resoluciones o el reglamento de la Asamblea General o normas promulgadas en virtud de estos.
- 17.5 No podrá impedirse al destinatario que revele información que haya obtenido de un tercero sin restricción, haya sido revelada por el divulgador a un tercero sin obligación de confidencialidad, fuese conocida anteriormente por el destinatario o haya sido desarrollada en cualquier momento por el destinatario independientemente de cualquier revelación de ésta.
- 17.6 Las presentes obligaciones y restricciones en materia de confidencialidad estarán vigentes mientras dure el Contrato, comprendida toda prórroga de éste, y, salvo que se disponga otra cosa en el Contrato, permanecerán en vigor después de la extinción del Contrato.

18. FUERZA MAYOR; OTROS CAMBIOS EN LAS CONDICIONES REINANTES:

- 18.1 En caso de sobrevenir una causa que constituya fuerza mayor, y tan pronto como sea posible después de ello, la Parte afectada avisará y expondrá con pleno detalle por escrito a la otra Parte ese suceso o causa si, como consecuencia de ello, la Parte afectada se encuentra en la imposibilidad, total o parcialmente, de cumplir las obligaciones y desempeñar las responsabilidades estipuladas en el Contrato. La Parte afectada notificará además a la otra Parte cualquier otro cambio de la situación o cualquier otro acontecimiento que interfiera o amenace con interferir su ejecución del Contrato. En un plazo no superior a quince (15) días contados a partir de la comunicación de dicho aviso de fuerza mayor u otros cambios de la situación o un acontecimiento, la Parte afectada transmitirá también a la otra Parte un estado de los gastos estimados en que probablemente se incurra mientras dure el cambio de situación o el acontecimiento de fuerza mayor. A la recepción del aviso o los avisos requeridos en virtud del presente documento, la Parte no afectada por el acaecimiento de una causa constitutiva de fuerza mayor adoptará las medidas que considere razonablemente adecuadas o necesarias en tales circunstancias, comprendida la concesión a la Parte afectada de una prórroga razonable del plazo de que dispone para cumplir las obligaciones estipuladas en el Contrato.
- 18.2 Si, por causa de fuerza mayor, el Contratista se encuentra en la imposibilidad, total o parcialmente, de cumplir las obligaciones y desempeñar las responsabilidades estipuladas en el Contrato, el PNUD tendrá derecho a dejar en suspenso o rescindir el Contrato en los mismos términos y condiciones que los previstos en el artículo 19, "Rescisión", salvo que el plazo de preaviso será de siete (7) días en lugar de treinta (30) días. En todo caso, el PNUD tendrá derecho a considerar al Contratista imposibilitado permanentemente para cumplir las obligaciones estipuladas en el Contrato si estuviese imposibilitado para cumplir sus obligaciones, total o parcialmente, por causa de fuerza mayor durante un plazo superior a noventa (90) días.
- 18.3 Fuerza mayor significa en el presente documento todo suceso natural imprevisible e irresistible, todo acto de guerra (declarada o no), invasión, revolución, insurrección, terrorismo o cualquier otro acto de índole o fuerza similares, siempre y cuando dichos actos resulten de causas ajenas al control del Contratista y no haya habido falta ni negligencia de éste. El Contratista reconoce y acuerda que, con respecto a las obligaciones estipuladas en el Contrato que el Contratista debe cumplir en zonas en las que el PNUD está llevando a cabo, se están preparando para llevar a cabo o están dejando de llevar a cabo operaciones de mantenimiento de la paz, humanitarias o similares, los retrasos en el cumplimiento o el incumplimiento de dichas obligaciones que resulten de, o guarden relación con, las duras condiciones reinantes en esas zonas, o de incidentes de disturbios civiles que se produzcan en esas zonas, no constituirán, en sí mismos y por sí mismos, fuerza mayor a los efectos del Contrato.

19. RESCISIÓN:

19.1 Cualquiera de las Partes podrá dar por rescindido, total o parcialmente, el Contrato por motivo justificado, dando aviso previo de ello con treinta (30) días de antelación, por escrito, a la otra Parte. No se considerará que el inicio de un procedimiento de conciliación o arbitraje de conformidad con el artículo 22.2, "Resolución de controversias" infra sea "causa" de rescisión del Contrato, ni que sea de otro modo en sí mismo rescisión del Contrato.



- 19.2 El PNUD podrá rescindir el Contrato en cualquier momento mediante notificación por escrito al Contratista en cualquier caso en que se limite o acorte o ponga fin al mandato o a la financiación del PNUD aplicables a la ejecución del Contrato, ya sea total o parcialmente. Además, salvo disposición en contrario en el Contrato, previo aviso por escrito al Contratista con sesenta (6o) días de antelación, el PNUD podrá rescindir el Contrato sin tener que justificar su decisión.
- 19.3 En caso de que se dé por rescindido el presente Contrato, el PNUD no deberá al Contratista ningún pago, excepto en concepto de los Servicios prestados satisfactoriamente de conformidad con los términos expresos del presente Contrato.
- 19.4 En caso de que el Contratista sea declarado en quiebra o sometido a liquidación, pase a ser insolvente, o haga una cesión en beneficio de sus acreedores o se designe un síndico por causa de la insolvencia del Contratista, el PNUD podrá, sin perjuicio de otros derechos o recursos que les correspondan de conformidad con estas condiciones, dar por rescindido de inmediato el Contrato. El Contratista informará inmediatamente al PNUD si sobreviene cualquiera de los acontecimientos antedichos.
- **19.5** Las disposiciones de este artículo 19 no afectan a cualesquiera otros derechos o recursos del PNUD en virtud del Contrato o por otras causas.
- 20. IRRENUNCIABILIDAD DE DERECHOS: El hecho de que alguna de las Partes no ejerza los derechos a su disposición, ya sea en virtud del Contrato o por otras causas, no se considerará en ningún caso que constituye una renuncia de la otra Parte a ninguno de los derechos o recursos conexos, ni eximirá a las Partes de ninguna de sus obligaciones estipuladas en el Contrato.
- 21. CARÁCTER NO EXCLUSIVO: Salvo disposición en contrario en el Contrato, el PNUD no estará obligado a adquirir una cantidad mínima de bienes o servicios al Contratista y el PNUD no tendrá limitación alguna a su derecho a obtener bienes o servicios de la misma naturaleza, calidad y cantidad que los descritos en el Contrato de cualquier otra fuente y en cualquier momento.

22. RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS:

- 22.1 ACUERDO AMISTOSO: Las Partes pondrán el máximo empeño en resolver amistosamente cualquier litigio, controversia o reclamación que resulte del Contrato o d su incumplimiento, rescisión o nulidad. Si las Partes desean llegar a dicho acuerdo amistoso por conciliación, la conciliación se efectuará de conformidad con el Reglamento de Conciliación de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional ("CNUDMI") que esté entonces en vigor, o de conformidad con cualquier otro procedimiento que las Partes convengan por escrito.
- 22.2 ARBITRAJE: Todo litigio, controversia o reclamación entre las Partes que resulte del Contrato o del incumplimiento, la rescisión o la nulidad del mismo, a menos que se resuelva amistosamente de conformidad con el artículo 22.1 supra en un plazo de sesenta (60) días contados a partir de la recepción por una Parte de la solicitud por escrito de dicho acuerdo amistoso de la otra Parte, será sometido por cualquiera de las Partes a arbitraje de conformidad con el Reglamento de Arbitraje de la CNUDMI que esté entonces en vigor. Las decisiones del tribunal arbitral se basarán en los principios generales del derecho mercantil internacional. El tribunal arbitral estará facultado para ordenar la devolución o la destrucción de bienes o de cualquier otro haber, tangible o intangible, o de toda información confidencial proporcionados en ejecución del Contrato, ordenar la rescisión del Contrato u ordenar que se adopte alguna otra medida de protección con respecto a los bienes, servicios o cualquier otro haber, tangible o intangible, o de toda información confidencial proporcionados o prestados con arreglo al Contrato, según proceda, todo ello de conformidad con la autoridad investida en el tribunal arbitral en virtud del artículo 26 ("Medidas cautelares") y del artículo 34 ("Forma y efectos del laudo") del Reglamento de Arbitraje de la CNUDMI. El tribunal arbitral no tendrá competencia para imponer daños punitivos. Además, salvo disposición expresa en contrario en el Contrato, el tribunal arbitral no tendrá competencia para imponer un interés superior al tipo de oferta interbancaria de Londres ("LIBOR") que esté entonces en vigor y dicho interés sólo podrá ser un interés simple. Las Partes quedarán obligadas por todo laudo arbitral emitido como consecuencia de dicho arbitraje como resolución final del litigio, controversia o reclamación.



23. PRERROGATIVAS E INMUNIDADES: Nada en el Contrato o relativo al mismo podrá ser interpretado en el sentido de constituir una renuncia, ni expresa ni implícita, a ninguna de las prerrogativas e inmunidades de las Naciones Unidas, comprendidos sus órganos subsidiarios.

24. EXENCIÓN FISCAL:

- 24.1 La Sección 7 del artículo II de la Convención sobre Prerrogativas e Inmunidades de las Naciones Unidas dispone, entre otras cosas, que las Naciones Unidas, incluidos sus órganos subsidiarios, estarán exentas de todos los impuestos directos, salvo las contribuciones que constituyan una remuneración por servicios públicos, así como estarán exentas de derechos de aduana, prohibiciones y restricciones y contribuciones de índole similar respecto a los artículos que importen o exporten para su uso oficial. En caso de que alguna autoridad gubernamental se niegue a reconocer la exención del PNUD de dichos impuestos, restricciones, derechos o contribuciones, el Contratista consultará inmediatamente al PNUD para determinar un procedimiento mutuamente aceptable.
- 24.2 El Contratista autoriza al PNUD a descontar de las facturas del Contratista toda cantidad que corresponda a dichos impuestos, aranceles o cargas, a menos que el Contratista haya consultado al PNUD antes del pago de los mismos y el PNUD haya, en cada caso, autorizado específicamente al Contratista a pagar dichos impuestos, aranceles o cargas mediante protesta por escrito. En tal caso, el Contratista proporcionará al PNUD prueba por escrito de que se ha efectuado el pago de dichos impuestos, aranceles o cargas y de que fue debidamente autorizado, y el PNUD reintegrará al Contratista dichos impuestos, aranceles o cargas autorizados por el PNUD y pagados por el Contratista mediante protesta por escrito.
- **25. MODIFICACIONES:** Ninguna modificación o cambio en este contrato será válido ni ejecutable contra el PNUD salvo que los representantes debidamente autorizados por las Partes lo hayan consignado por escrito.

26. AUDITORÍAS E INVESTIGACIONES:

- 26.1 Toda factura pagada por el PNUD será sometida a una auditoría posterior al pago a cargo de auditores, internos o externos, del PNUD o de otros agentes habilitados y cualificados del PNUD en cualquier momento mientras dure el Contrato y por un plazo de tres (3) años después de la expiración o de la rescisión anticipada del Contrato. El PNUD tendrá derecho al reintegro por el Contratista de toda cantidad que dichas auditorías hayan demostrado que el PNUD ha pagado en disconformidad con las condiciones generales del Contrato.
- 26.2 El PNUD podrá llevar a cabo investigaciones sobre cualquier aspecto del Contrato o la adjudicación del mismo, las obligaciones ejecutadas con arreglo al Contrato y las operaciones del Contratista que guarden relación en general con la ejecución del Contrato en cualquier momento durante el plazo de vigencia del Contrato y por un periodo de tres (3) años a partir de la terminación del Contrato o de la terminación anticipada del Contrato.
- 26.3 El Contratista prestará su plena y puntual cooperación a toda inspección, auditoría posterior al pago o investigación. Esa cooperación abarcará, sin carácter exhaustivo, la obligación del Contratista de poner a disposición su personal y toda la documentación pertinente para dichas finalidades en tiempo y condiciones razonables y de dar al PNUD acceso a los locales del Contratista en tiempo y condiciones razonables en relación con dicho acceso al personal del Contratista y a la documentación pertinente. El Contratista pedirá a sus agentes, comprendidos, sin limitación, los abogados, contadores o demás asesores del Contratista, que cooperen razonablemente con toda inspección, auditoría posterior al pago o investigación que efectúe el PNUD conforme a lo estipulado en el presente documento.
- 26.4 El PNUD tendrá derecho al reintegro por el Contratista de toda cantidad que dichas auditorías o investigaciones revelen que han sido pagados por el PNUD y que no corresponden con las condiciones del Contrato. El Contratista acuerda además que, cuando proceda, los donantes del PNUD cuya financiación sea la fuente, en todo o en parte, de la financiación para la adquisición de los bienes y/o los servicios que son objeto del presente Contrato, podrán recurrir directamente al Contratista para la recuperación de cualquier fondo determinado por el PNUD que se haya utilizado en violación o incompatibilidad con este Contrato.

27. PRESCRIPCIÓN:

27.1 Salvo en lo que respecta a las obligaciones en materia de indemnización estipuladas en el artículo 11 supra, o que se estipulen de otro modo en el Contrato, todo procedimiento arbitral de conformidad con el artículo 22.2 supra



- a que dé lugar el Contrato deberá iniciarse a más tardar tres (3) años después de sobrevenida la causa para ejercitar la acción.
- 27.2 Las Partes reconocen y acuerdan además que, a estos efectos, sobrevendrá una causa de acción cuando se produzca realmente el incumplimiento o, en caso de defectos o vicios ocultos, cuando la Parte perjudicada tenga conocimiento o debiera haber tenido conocimiento de todos los elementos esenciales de la causa para ejercitar una acción, o en caso de incumplimiento de una garantía, cuando se haga la oferta de entrega, salvo que, si una garantía cubre el funcionamiento futuro de los bienes o un proceso o sistema y, por consiguiente, para descubrir el incumplimiento deba esperarse al momento en que dichos bienes u otro proceso o sistema estén listos para funcionar de conformidad con los requisitos del Contrato, la causa para ejercitar la acción sobreviene cuando comience realmente tal funcionamiento.
- 28. CLÁUSULAS ESENCIALES: El Contratista reconoce y acuerda que las disposiciones establecidas en los artículos 29 a 35 constituyen cláusulas esenciales del contrato y que todo incumplimiento de estas disposiciones dará derecho al PNUD a dar por rescindido el contrato inmediatamente a partir del momento en que se dé aviso al Contratista, sin responsabilidad alguna por concepto de gastos imputables a la rescisión o ninguna otra responsabilidad de cualquier tipo. Además, ninguna disposición en este documento limitará el derecho del PNUD a recurrir a las autoridades nacionales pertinentes para la acción legal pertinente en caso de cualquier presunto incumplimiento de dichas cláusulas esenciales.
- 29. FUENTE DE LAS INSTRUCCIONES: El Contratista no solicitará ni aceptará instrucciones de ninguna autoridad ajena al PNUD en relación con el cumplimiento de sus obligaciones contractuales. Si una autoridad ajena al PNUD trata de imponer alguna instrucción o restricción relativas a la ejecución del Contrato por el Contratista, el Contratista lo notificará de inmediato al PNUD y prestará toda la asistencia razonable que solicite el PNUD. El Contratista no adoptará ninguna medida referente al cumplimiento de las obligaciones estipuladas en el Contrato que pueda afectar negativamente los intereses del PNUD o de las Naciones Unidas, y el Contratista cumplirá las obligaciones estipuladas en el Contrato con el más profundo respeto por los intereses del PNUD.
- 30. NORMAS DE CONDUCTA: El Contratista garantiza que no ha ofrecido ni ofrecerá a ningún funcionario, representante, empleado o agente del PNUD ningún beneficio directo o indirecto como consecuencia del presente Contrato o de su adjudicación. El Contratista observará todas las leyes, ordenanzas y normas y todos los reglamentos atinentes al cumplimiento de las obligaciones estipuladas en el Contrato. Asimismo, en la ejecución del Contrato, el Contratista deberá cumplir con las normas de conducta establecidas en el Boletín del Secretario General ST/SGB/2002/9 del 18 de junio de 2002, titulado "Estatuto relativo a la condición y los derechos y deberes básicos de los funcionarios que no forman parte del personal de la Secretaría y de los expertos en misión" y en el ST/SGB/2006/15 del 26 de diciembre de 2006 relativo a las "Restricciones posteriores al empleo", y también deberá cumplir y estará sujeto a las obligaciones siguientes:

30.1 el Código de Conducta de los proveedores de las Naciones Unidas;

30.2 la Política del PNUD sobre el fraude y otras prácticas corruptas ("Política del PNUD contra el fraude");

30.3 las guías de investigación de la Oficina de Auditoría e Investigaciones (OAI) del PNUD;

30.4 la Política de sanciones de proveedores del PNUD; y

30.5 todas las directrices de seguridad emitidas por el PNUD.

El Contratista reconoce y acepta que ha leído y conoce los requisitos de los documentos anteriores, que están disponibles en línea en <u>www.undp.org</u> o en http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/business/. Mediante tal reconocimiento, el Contratista declara y garantiza que cumple con los requisitos mencionados y los cumplirá durante la vigencia de este Contrato.

31. OBSERVANCIA DE LA LEY: El Contratista observará todas las leyes, ordenanzas, normas y reglamentaciones atinentes al cumplimiento de las obligaciones estipuladas en el Contrato. Además, el Contratista observará todas las obligaciones que conlleva su inscripción como proveedor seleccionado de bienes o servicios al PNUD, obligaciones que se establecen en los procedimientos de inscripción de los proveedores del PNUD.



- 32. TRABAJO INFANTIL: El Contratista declara y garantiza que no realiza, como tampoco sus entidades matrices (si procede), ni sus subsidiarias o filiales (si las hubiera), prácticas incompatibles con los derechos enunciados en la Convención sobre los Derechos del Niño, comprendido su artículo 32, que, entre otras disposiciones, exige que el niño esté protegido contra el desempeño de cualquier trabajo que pueda ser peligroso o entorpecer su educación, o que sea nocivo para su salud o para su desarrollo físico, mental, espiritual, moral o social.
- 33. MINAS: El Contratista garantiza y declara que ni él, ni sus entidades matrices (de haberlas), ni alguna de las entidades subsidiarias o filiales del Contratista (de haberlas), se dedica a la venta o fabricación de minas antipersonales o de componentes que se utilicen en la fabricación de minas antipersonales.

34. EXPLOTACIÓN SEXUAL:

- 34.1 En la ejecución del Contrato, el Contratista deberá cumplir con las normas de conducta establecidas en el Boletín del Secretario General ST/SGB/2003/13 del 9 de octubre de 2003 relativo a las "Medidas especiales para la protección de la explotación sexual y el abuso sexual". En particular, el Contratista no deberá participar en ninguna conducta que constituya explotación sexual o abuso sexual, de conformidad con las definiciones de ese boletín.
- 34.2 El Contratista adoptará todas las medidas que corresponda para impedir que cualquiera de sus empleados o cualquier otra persona contratada y controlada por el Contratista para desempeñar servicios en el marco del Contrato cometa actos de explotación o abusos sexuales. A estos efectos, las relaciones sexuales con una persona menor de 18 años de edad, sean cuales fueren las leyes vigentes en materia de consentimiento, constituirán explotación y abusos sexuales de dicha persona. Además, el Contratista se abstendrá de intercambiar dinero, bienes, servicios u otras cosas de valor por favores o relaciones sexuales, o de practicar relaciones sexuales que exploten o degraden a una persona, y adoptará todas las medidas razonables y apropiadas para prohibir que sus empleados u otras personas contratadas y controladas por él realicen esas actividades.
- 34.3 El PNUD no aplicará la norma anterior relativa a la edad en caso de que el personal del Contratista o cualquier otra persona que pueda ser contratada por el Contratista para desempeñar servicios en el marco del Contrato esté casada con la persona menor de 18 años de edad con la que hayan tenido lugar las relaciones sexuales y de que dicho matrimonio sea reconocido como válido en virtud de las leyes del país de ciudadanía de dicho personal del Contratista o de cualquier otra persona que el Contratista pueda contratar para desempeñar servicios en el marco del Contrato.
- 35. MEDIDAS CONTRA EL TERRORISMO: El Contratista acuerda adoptar todas las medidas razonables para velar por que ninguno de los fondos del PNUD recibidos conforme al Contrato se utilice para brindar apoyo a personas o entidades asociadas con el terrorismo, y que los destinatarios de los fondos proporcionados por el PNUD conforme al presente Contrato no figuren en la lista mantenida por el Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1267 (1999). Se puede acceder a la lista a través de https://www.un.org/sc/suborg/es/sanctions/1267/aq sanctions list. Esta disposición debe incluirse en todos los subcontratos o subacuerdos suscritos en virtud del Contrato.